

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 686 165 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kim Sung-kyu Kim Sung-kyu 6216, Seohae-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sigok-dong, Woominneulsarang Apartment) 106-605 Postal Code 31765	
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD12.00	TEL 010-7525-7639 FAX 010-7525-7639
							No commercial value for customs purpose only.
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen	
						社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 | P *

item number

EN 158 686 165 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
		To (Addressee) Name & Address Kim Sung-kyu Kim Sung-kyu 6216, Seohae-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sigok-dong, Woominneulsarang Apartment) 106-605 Postal Code 31765						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD12.00	TEL 010-7525-7639	
							FAX 010-7525-7639	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1200 Yen
							No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

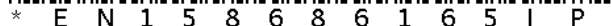
ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN158686165JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Sung-kyu Kim Sung-kyu 6216, Seohae-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sigok-dong, Woominneulsarang Apartment) 106-605 31765, KOREA TEL 010-7525-7639 FAX 010-7525-7639	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.00	USD 12.00
総合計 (Total)			2		USD 12.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Japan Boy



(item number) EN 158 686 165 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



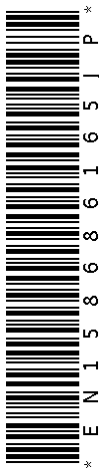
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Kim Sung-kyu Kim Sung-kyu 6216, Seohae-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sigok-dong, Woominneulsarang Apartment) 106-605		Postal Code 31765					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7525-7639 FAX 010-7525-7639		
Health food				2		USD12.00	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number) : EN 158 686 165 JP

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-7525-7639		KOREA FAX 010-7525-7639		Kim Sung-kyu Kim Sung-kyu 6216, Seohae-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sigok-dong, Woomi inneul sarang Apartment) 106-605		Postal Code 31765	
依頼主 お届け先		内容品詳細 health food		HSコード 9001		原産国 韓国		個数 2		正味重量 100g		価格 USD2.00	
								損害賠償額 (円) 0		日本円換算額合計 (円) 1200		1200	
								贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈用品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書籍 ☐		日本円換算額合計 (円) 1200		1200	
										受付日付印 Date Stamp 2011.05.11		受付日付印 Date Stamp 2011.05.11	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *

依頼主
 お届け先



Japan Boy
 Japan Boy
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-Ku
 Tokyo



* E N 1 5 8 6 8 6 1 6 5 J P *</